



AVEC UN GRAND



de
Sylvain LEVEY



théâtre musical

- **Avec un grand F**
- **L'auteur Sylvain Levey et la Compagnie**
- **Note d'intention L'écriture, une partition sur le monde / La musique / Vidéo**

Scénographie-Lumières

- **In situ – La cabane de Berlioz**
- **L'Equipe - Biographies**
- **La Compagnie se raconte**
- **Partenaires**
- **Tarif et Contact**



Avec un grand F de Sylvain Levey

Ce texte est extrait du recueil *Comme des mouches, pièces politiques*, publié aux Editions Théâtrales

Avec un grand F*

Une ville moyenne comme une autre. Une femme, soldat consciencieux de la machine marchande parmi d'autres. Une femme gavée de marques et de logos. Un jour ordinaire ou presque. Un jour où elle entend des voix. Un matin pas comme les autres où le corps dit non ! Stop à l'hyperconsommation, à la mascarade ! La course s'arrête et son corps se vide vomissant cet environnement agressif ; pour tout reprendre à zéro. Dès lors, ses pas la mènent au pied d'un arbre sur le bas-côté d'un ruisseau...

Un récit sous la forme d'une mythologie contemporaine et imaginaire mais qui implique tant chacun et chacune. Une poétique du social, une esthétique percutante du monde du travail et de la consommation. Une légende du futur ?

«... Au commencement était le rouge
et en second le bleu –

BLEU DU CIEL NON BLEU DE LA MER NON BLEU DES YEUX NON –

Le bleu de la carte
La mienne refusait toute transaction –

H&M CAC40 –

Au commencement pas grand chose un signal ce refus de la carte un indice un appel au secours –

SFR RTL TGV TF1 –

Une fourchette qui tombe des mains et s'écrase sur le sol –

SNCF FNAC SPAM WIFI A380 CODEVI UMP –

Une tête qui plonge dans le ketchup de l'assiette –

EXPORT IMPORT PLAN DE RESTRUCTURATION BILAN COMPTABLE –

Un choc –
... »

«Ce texte est extrait du recueil *Comme des mouches, pièces politiques*, publié aux Editions théâtrales»

*Teaser *Avec un grand F* : <http://youtu.be/XePkDXREPBE>

Une bien belle rencontre artistique et humaine. Un véritable coup de cœur pour son écriture et son univers.

En 2011, il est l'un des auteurs phares de la création «*Petits soucis et grande misère*»* créée à la scène conventionnée de Pau. Sur la thématique de la bêtise ordinaire, cette pièce plongeait dans les monologues et dialogues extraits de *Petites pauses poétiques* et de *Pour rire pour passer le temps*. En parallèle, nous avions convié l'auteur à des rencontres et lectures autour de son écriture. C'est à cette occasion qu'il nous a confié *Avec un grand F*, alors inédit, qui résonnait si bien avec la thématique de la bêtise ordinaire. Présenté au début sous forme de lecture à différents publics, nous avons décidé de le créer en 2013.

« Avec un grand F » au sein d'un projet plus global : La bêtise ordinaire

Cette nouvelle création de théâtre-musical est un nouveau plongeon dans la bêtise ordinaire. Elle est l'occasion de toucher de nouveaux publics et convie notamment un public scolaire de collège et lycée.

En effet, en parallèle aux représentations, nous proposons une approche pédagogique sous forme de : rencontres lors des répétitions, lectures de textes sur la thématique, ateliers théâtre ...

Dossier pédagogique sur demande

* Teaser *Petits soucis et grande misère*

<http://youtu.be/JT7jQrT2c3w>

L'écriture, une partition sur le monde

Avec cette création, la compagnie continue d'interroger les barbaries de notre société moderne. Une occasion de questionner la société de l'hyperconsommation, de la course effrénée du monde du travail et de la violence plus générale du monde dans lequel nous vivons : monde de la mal bouffe, de la course, du stress, des caddies remplis à ras bord, des caddies comme condensés de nos vies ; de tout ce qui nous touche jusqu'au plus profond de notre corps gavé jusqu'à l'extrême et qui commence un jour à se fissurer.

La mise en scène veut donner à ce monologue une dimension universelle et en révéler la poésie et la densité tout en trouvant le juste rapport entre le langage verbal, musical et visuel.

Deux mises en espace pour des lieux différents

La compagnie propose de décliner ce projet pour deux espaces scéniques différents, empruntant ainsi deux chemins parallèles se nourrissant l'un l'autre : une forme conçue pour la scène de théâtre, une autre conçue en extérieur avec un élément naturel fort tel qu'un arbre, un ruisseau, une clairière, un jardin ...

Quel que soit la forme du projet, le découpage du texte sera sensiblement le même, la matière musicale et la vidéo également. C'est essentiellement la mise en espace et la scénographie qui changeront.



Découpé en tableaux, le texte à l'écriture tout à la fois poétique et clinique laisse une grande liberté d'interprétation. Chaque tableau raconte le trajet du personnage, la violence de ce qui la traverse et s'appuie sur des images fortes et intenses mêlant tous les sens et toutes les sensations corporelles qui la submergent : les images visuelles qui l'assailent croisent les sons qui l'envahissent provoquant progressivement un chaos intérieur.

La mise en scène veut donner à voir, à entendre tout ça, à être en relation constante avec les sensations de cette femme, à entrer dans sa tête et son corps. Corps que l'auteur scrute, détaillant minutieusement sa métamorphose, qu'elle soit interne ou externe. D'où l'engagement nécessaire du corps des interprètes.

La mise en scène veut montrer la violence de la prise de conscience de cette femme qui se débat dans notre société d'hyperconsommation et la course trépidante à laquelle elle est assujettie. Elle veut aussi en souligner le tragique.

La musique

Avec *un grand F* est une écriture quasi musicale, une partition à mettre en mots et en voix. L'envie de faire résonner ces mots en sons, de s'immerger dans cette écriture avec les outils de la musique électro-acoustique, la voix improvisée et le theremin s'est imposée avec évidence



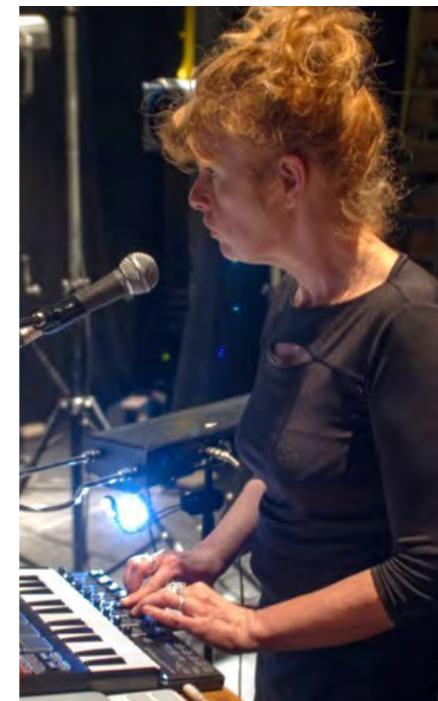
La musique se joue en live, entre composition et improvisation, pour rester au plus près de la respiration interne du texte, de l'énergie des interprètes..

La musique se montre tout à la fois ou successivement dense, émouvanter, violente, douce, hypnotique, forte, ténue ... Pour jouer avec le texte, elle peut surgir et fracasser avec des sons travaillés à partir de matières telles que le métal, la pierre, parfois encore elle se laisse deviner entre des plages de solitude ou en plein cœur de la parole avec des sons proches du souffle, de l'eau qui coule. La musique propose une façon de rejoindre ou de s'éloigner du texte. Une façon d'être dans le personnage ou en dehors, de faire entendre la petite voix intérieure et le chaos par lequel le personnage est traversé, submergé par ce jaillissement de « trop plein ». Une manière d'entourer ou de séparer, de rassembler ou d'éparpiller.

Pour cette création, je travaille autour des idées de ponctuation, silence et coupure. Quand on interprète, on ponctue en redistribuant le texte musical ou théâtral sur l'espace de la voix et dans le temps de la respiration. Et quand ces voix, la musique et les sons rencontrent des images fortes telles que celles offertes par Sylvain Levey, la ponctuation, les silences pointent au regard ce qu'il y a à voir ou ce qui lui échappe. De façon chaque fois singulière, au travers des deux textes qui s'intercalent, c'est l'articulation ou la scansion sonore qui fait sens : qui taille le texte et fait tendre l'oreille, qui fait voir en transperçant le visible, ou qui impose une direction et une signification.

La création sonore, par la coupure, la séparation, s'affranchit d'une soumission au continuum sonore du réel. Une façon d'être dans ce réel et dans la mythologie.

Ces coupes et suspens de l'écoute que ce soit dans le texte et dans la musique rejoindront le travail autour des silences : silence total, silences longs, courts, suspension, respiration ... Silence quand on reprend tout à zéro !



Vidéo Scénographie – Lumière

Au centre de cette création, il y a le texte, la musique, la vidéo et la lumière. Le croisement de ces 4 discours qui se répondent, se traversent, se juxtaposent, s'opposent ... construisent la scénographie du spectacle. Il n'y a pas de décor. Les seuls éléments présents sur le plateau sont les instruments de musique, des projecteurs sur pieds et les images projetées.

La lumière joue avec la vidéo et avec l'énergie musicale. Elle structure l'espace en donnant des lignes et trajectoires précises. La lumière joue au fil du texte son rôle de fermeture et d'ouverture de l'espace. Elle est ombre et lumière. Elle est aussi présence menaçante quand les projecteurs sont sur la scène et sont eux-mêmes éclairés.

Vidéo

Le texte livre un foisonnement d'images fortes. Nous ne voulons pas une vidéo « à côté » mais des images qui sont, telles un flux, tout à la fois proches et distantes de la pensée et du récit du personnage. L'image comme la musique joue avec le discours et devient ainsi une autre voix : pour raconter la saturation, l'accumulation et le dépouillement et en même temps les mouvements intérieurs qui traversent le personnage. Pas d'écran sur scène. Les images sont projetées sur le corps de la comédienne donnant ainsi à voir ce que les mots ne disent pas, jouant aussi avec l'espace sonore proposée par la musique. La vidéo comme la musique se joue en live de façon à être en lien direct avec l'énergie de la comédienne.



La cabane et les jardins de la MJC Berlioz

A l'origine de cette envie d'une forme en extérieur, la cabane de la MJC Berlioz, à Pau, là où nous avons eu nos bureaux. La MJC avait réalisé un projet fou : **la cabane, un rêve dans la ville - Construire un escalier vers les hauteurs, monter dans le quartier des oiseaux et rester parmi les mots et les amis, parmi les rêves envolés, dans la cabane des mots en l'air.**

Une cabane dans un arbre ! Nous avons d'emblée eu ce désir d'investir ce lieu mais nous n'avions alors pas de projet qui résonnait avec cette envie. Puis ... Sylvain Levey nous a proposé son texte Avec un grand F. Puis ...



Créer ce texte dans ce lieu poétique est devenu une évidence.

En juin 2013, nous avons inauguré une première résidence d'artistes dans ce lieu magique et atypique ! Mais l'évidence ne s'arrête pas là !

L'actualité foisonnante et débordante d'imagination de la MJC Berlioz c'est aussi **Tremblement** ; Un projet tout aussi fou et fédérateur où le quartier s'ébouille entre bénévoles, lycéens, artistes, petits et grands autour de l'aménagement des jardins Lauga sous la houlette créative de l'architecte

paysagiste japonais **Kynia Maruyama**. Un jardin évolutif qui place le rêve et l'imaginaire au cœur de la ville. Un espace où les mots de l'auteur Sylvain Levey peuvent résonner avec force : la violence de notre société dépeinte par l'auteur peut être décuplée et en même temps le chemin du personnage qui va vers une renaissance et un retour aux sources, se trouve en osmose avec un espace qui l'accompagne pleinement.

Grace à ce projet, nous proposons au public une rencontre et un espace de réflexion entre l'écriture d'un auteur qui s'interroge sur le monde, l'utopie portée par Kynia Maruyama et l'équipe de la MJC Berlioz et nos rêves d'artistes.

L'homme moderne peut quitter sa course trépidante pour faire une pause à Berlioz aspirant ainsi à un autre art de vivre ?

Mise en scène

Dominique Chevaucher

Sur scène :

Bénédicte Lafond , comédienne

Dominique Chevaucher, chant-theremin-electroacoustique

Vidéo :

Pierre Guenoun

Musique :

Dominique Chevaucher, Composition

Emmanuel Rui Candeias Programmation sonore

Lumières :

Dominique Prunier

Costumes :

Géraldine Clément

Regards complices et utopiques :

Gilbert Traïna : comédien, danseur - Camel Zekri : musicien, compositeur -

Crédits photos :

Vincent Effe (photo spectacle), Willy Vainqueur, Pierre Fillon

SYLVAIN LEVEY

Son parcours

Né en 1973 à Maisons-Laffitte, il est comédien et auteur, vit et travaille à Paris.

En tant qu'auteur, ses premiers textes paraissent en 2004 : Son premier texte *Ouasmok ?* a reçu le Prix SACD de la pièce contemporaine jeune public, 2005. Il est lauréat des Journées de Lyon des Auteurs de Théâtre 2003 et de Nîmes Culture 2004 pour *Ô ciel la procréation est plus aisée que l'éducation*. Ses textes *Ouasmok ?* et *Pour rire pour passer le temps* ont été finalistes du Grand Prix de littérature dramatique. Il a reçu en 2011 le prix de littérature dramatique des collégiens Collidram pour *Cent culottes et sans papiers*.

Il travaille souvent en résidence et répond à des commandes d'écriture, à l'occasion desquelles il aime s'impliquer auprès des structures et de leur public, en France et à l'étranger.

En France notamment : auteur associé au Théâtre Gérard-Philippe de Saint-Denis (avec Lancelot Hamelin, Philippe Malone et Michel Simonot, avec lesquels il fonde le collectif Petrol) en 2006-2007 : collaboration avec la Comédie de Valence en 2006 et avec l'Institut international de la marionnette de Charleville-Mézières en 2007 : commande de la Compagnie *Ariadne* pour laquelle il écrit *Alice pour le moment* ; résidence d'écriture en 2008-2009 avec la Compagnie *Issue de Secours* de Villepinte. En 2009-2010, il est auteur associé à l'Espace 600 de Grenoble.

A l'étranger : auteur en résidence à la Sala Beckett (Barcelone), au Théâtre Les Gros becs (Québec), artiste associé dans le cadre de Labo 07 (laboratoire d'écriture européen) à Stockholm et au projet Quartet, Festival de théâtre entre France, Serbie, République tchèque et Hongrie.

Alice pour le moment est traduit en allemand ; *Ouasmok ?* en anglais ; *Pour rire pour passer le temps* en anglais, catalan, serbe, tchèque et hongrois .



Bibliographie

Sylvain Levey a écrit une vingtaine de textes, aussi bien pour les enfants ou les adolescents qu'à destination d'un public adulte. La plupart ont été publiés aux éditions Théâtrales.

Arsène et Coquelicot (2013) - Lys Martagon (2012) - Cent culottes et sans papiers (2011) - Alice pour le moment (2008) - Pour rire pour passer le temps / Petites pauses poétiques (2007) - L'extraordinaire tranquillité des choses (2006) - Ô ciel la procréation est plus aisée que l'éducation - Les enfants de la middle class - Juliette (suite et fin trop précoce) (2005) - Ouasmok ? (2004) - Par les temps qui courent (2004)

DOMINIQUE CHEVAUCHER

Musique

Son parcours est une histoire où se confrontent des expériences très diverses et cette liberté d'aller là où sa voix l'emporte lui permet de participer à des projets artistiques variés.

Pendant sa formation théâtrale, elle découvre le travail de la voix avec le Roy Hart Theater. Deux rencontres sont déterminantes dans son parcours musical et en particulier l'improvisation : Camel Zekri, guitariste, avec lequel elle crée l'association Les arts improvisés et réalise le « Festival de l'eau » et Annick Nozati, chanteuse-improvisatrice qui l'accompagnera sur son parcours pendant 2 ans. En 2003, elle commence un travail lui permettant de lier et mettre en résonance la voix et les sons du theremin. Puis c'est la découverte de la composition acousmatique avec Christine Groult et Marco Marini.

En projet pour 2014-15 : un solo mêlant texte, chant et composition acousmatique.



Les principaux projets :

- *Blanche-Rouge ... Rien ne bouge* : Composition acousmatique pour solo (création 14-15) entre texte et musique Prix Sacem
- *Pour un battement* et *Only Voice* : Compositions acousmatiques autour des sons de la métamorphose et du chaos.
- *Ishango* (voix-theremin) / création C. Zekri avec musiciens pygmées Aka
- *Just to dance* Composition et improvisation Chor. Héla Fattoumi et Eric Lamoureux
- *Mémoire de l'eau* (création vidéo, chant et theremin) duo avec C. Zekri
- *Le cercle* (voix-theremin) / création C. Zekri avec Daunik Lazro, Dominique Répécaud et le Diwan de Biskra
- *Pan a Paname* : Création de Guillaume Kervel avec Steel Band et Rosalie Hartog au violon
- *Nanuq et Ganesh* : création jeune public vidéo et musique créée par Philippe Le Goff. Voix et theremin.
- *Le Festival de l'eau* : création C. Zekri

Dominique Chevaucher joue et a joué avec :

Camel Zekri, Daunik Lazro, Dominique Répécaud, Yacouba Moumouni, Diwan de Biskra, Héla Fattoumi, Eric Lamoureux, Chanteurs pygmées aka, Philippe Legoff, Philippe Foch, Edwin van der Heide, Serge Adam, Zack Settel, Atau Tanaka, Laurent Charles, Anne-Julie Rollet, Giacomo Spica, Helmut Schaefer, Michel Doneda ...

Théâtre

En parallèle à son activité de chanteuse, Dominique poursuit ses activités de comédienne-metteur en scène au sein de la Cie Un Deux Trois Soleil (Pau) qu'elle co-dirige avec Bénédicte Lafond depuis 1993.

Avec cette compagnie, elle crée et met en scène plusieurs spectacles. Elle conçoit « Au fond c'est pas si grave » à partir de textes de Xavier Durringer et met en scène des textes de Karl Valentin : La sortie au théâtre (théâtre en appartement), « Le cabaret moderne de Karl Valentin » (co-ms Pierangelo Summa,) et « Quand est-ce que ça commence ? » (création 2009). Elle crée et écrit avec B. Lafond « Simone, Flora, Jacques et les autres » événement théâtral autour de l'histoire du planning familial. En 2011, elle conçoit, met en scène et interprète « Petits soucis et grande misère» création théâtrale et musicale à partir de textes d'auteurs contemporains.

Elle interprète des pièces de P. Handke, V.Woolf, C. Pavese, Feydeau, Molière, K. Valentin, P. Minyana, X. Durringer, ... et travaille sous la direction de Elisabeth Chailloux, Paul Barges, P. Summa, Danielle Paume, Violette Campo ...

BÉNÉDICTE LAFOND



3 années au **Cours FLORENT** lui permettent de belles rencontres décisives en la personne de Denise BONAL notamment. Elle poursuit avec Elisabeth CHAILLOUX, Dominique PITOISET, Alain KNAPP, Jean-Marie RICHIER... Elle adapte son jeu pour la caméra et participe au *Master Class* dirigé par Pascal-Emmanuel Luneau. Professionnellement, le travail d'équipe l'a toujours attirée et en 1991 elle rejoint Danielle PAUME au sein de sa Compagnie de danse-théâtre *Les petits cailloux*. Elle y rencontre Dominique CHEVAUCHER, avec laquelle la collaboration artistique ne cessera plus.

En 1993, elle crée la Compagnie *Un Deux Trois Soleil* pour développer ses propres projets qu'elle réalisera en duo avec D. Chevaucher.

Elle joue au théâtre : Feydeau, De Filippo, Minyana, K. Valentin, Durringer, Garcia Lorca, Bacri-Jaoui, Koltès, Tardieu, Molière... Elle est

dirigée entre autres par E. CHAILLOUX, Paul BARGE, Pierangelo SUMMA, Violette CAMPO, D. CHEVAUCHER, André LONCIN...

Juillet 2009, Elle interprète Roxane dans « **Cyrano de Bergerac** », en plein air au festival de Gavarnie. Avec la Compagnie *Un Deux Trois Soleil*, après plus de 250 représentations, elle continue de tourner « **Au fond, c'est pas si grave** » d'après des textes de Xavier Durringer et un spectacle burlesque « **Quand est-ce que ça commence ?** » d'après Karl Valentin créé en 2009 sur une commande de la scène nationale de Tarbes.

Fin 2010, elle interprète la nouvelle création de la Cie « **Petits soucis et grande misère** » autour de textes de Sylvain Levey, Jean-Philippe Ibos, et Jean-Claude Grumberg. Thématique de la bêtise ordinaire mise en scène par D. Chevaucher et créée à la scène conventionnée de Pau.

Bénédicte reprend le rôle de Lecture dans « **la Remise** », un texte d'Anne-Marie Collin, mis en scène par André loncin au sein de la Cie *Petit théâtre*.

Parallèlement, elle participe à des courts métrages et des fictions TV.

En 2012, elle initie et porte avec François Patissier, un projet de court-métrage « **Contretemps** », réalisé par Laurent Noël, dans lequel ils tiennent les rôles principaux. Elle crée avec 3 autres comédiens une comédie grinçante sur le couple « **et si c'était à refaire?** » mêlant des auteurs contemporains, Ribes, Grumberg, De Vos...

En 2013, elle crée avec D. Chevaucher « **A cœur ouvert** » un ensemble de lectures-spectacles autour du sentiment amoureux et pour 2014 prépare avec elle et François Patissier une lecture-spectacle autour de la guerre 14-18 et une petite forme autour des contes de fées en lien avec l'exposition au Palais Lumière d'Evian .

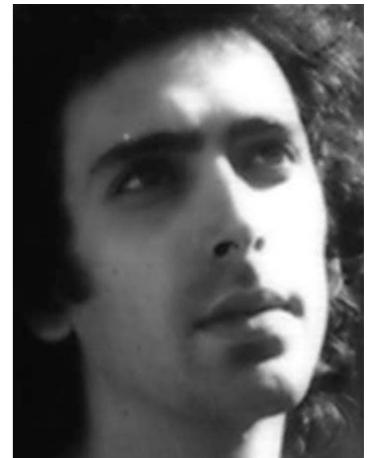
PIERRE GUENOUN

Il crée depuis 2003 des vidéos à la croisée du documentaire et de la fiction. A partir de 2007, il fabrique de nombreux films de commande destinés à la communication sur le Web, et réalise des captations d'évènements diffusés en direct. Pour la télévision, il est coauteur en 2008 d'un documentaire *Mosquées de Paris*.

Parce qu'il aime faire dialoguer musique et images, il collabore avec des musiciens comme *Lisa Portelli*, *Bertrand Louis* ou *Je Rigole* pour lesquels il filme des concerts, des reportages, des clips et crée des vidéos pour la scène. Réalisant que sa vie est une aventure, il tient un journal vidéo. En 2012, il contracte 10 ans de ces images et propose *Prises de vie* lors d'un ciné-concert.

Amoureux du spectacle vivant, il travaille à la promotion vidéo de spectacles de nombreuses compagnies dont la Cie *De l'Une à l'Autre* ou la Cie *le Petit Théâtre* pour lesquelles il collabore également artistiquement.

Parfois lumière, parfois décor, parfois mouvante, agissante, parfois neutre et mystérieuse... Pour lui, la vidéo doit pouvoir se glisser dans différents rôles pour souligner la présence du comédien et sa parole.



Dominique PRUNIER

Depuis 27 ans, Dominique Prunier dessine des lumières pour le spectacle vivant. Chaque création lui permet de se fondre dans des univers différents, ceux des metteurs en scène, des auteurs, pour que la lumière devienne une évidence, parfois même... jusqu'à l'invisible!

A travers le théâtre, la musique, le chant ou la danse, elle a croisé la route de nombreuses compagnies : Un Deux Trois Soleil, l'Or Bleu, les Trente-Six Ports, Le Gaucher, Il est une fois, C/O and Co, Esope, Cricao, Pies y manos, Théâtre du Matin, Hipotengo, Les Electrons Libres...

Elle est aussi régisseur général technique sur 3 festivals : Pari Passion, Les Estivales de la Danse, Festival International de Tango de Tarbes.

Mais elle aime aussi se glisser dans la lumière des autres, en étant parallèlement comédienne. Elle sert les textes de nombreux auteurs classiques ou contemporains (Molière, Lautréamont, Lorca, Dumas, Strindberg, Ionesco, Beckett, Durringer...), sous la direction de divers metteurs en scène (D. Chevaucher, M. Tormo, B. Monforte, JL. Manceau, V. Campo...).





Rui EMMANUEL CANDEIAS

Ingénieur et compositeur de formation. Diplômé de l'Ecole Nationale d'Arts et Métiers et formé en composition électroacoustique dans la classe de Christine Grout, son univers artistique mêle ainsi musique et technologie. Depuis 2009, il compose des pièces électroacoustiques et électroniques, crée des installations sonores et programme des outils informatiques dédiés à la composition et à la pratique de la musique assistée par ordinateur.

Il compose et interprète ses pièces sur acousmonium dans des festivals comme la Nuit Bleue (2009-2010), l'Audible Festival (2011), Longueur d'ondes (2012) et pratique également l'improvisation électroacoustique. En 2013, pour l'ouverture des journées européennes du patrimoine de la ville de Pantin, il collabore avec le musicien et compositeur Pierre Mourles, avec qui il crée Cargo Fantôme, spectacle électroacoustique dans lequel le public participe en temps réel à la composition.

Il explore également l'univers sonore à travers des installations avec lesquelles le public est amené à interagir, découvrant par lui-même leur fonctionnement. Il questionne par ce biais l'implication du corps dans la production du son ou du silence. En 2010, pour le festival Nuit Bleue, il crée "Entre deux portes au moins", une installation sonore et vidéo interactive. L'année suivante, au festival Back To The Trees, il présente l'installation "La musique d'un arbre", installation sonore prenant place dans une clairière de forêt la nuit.

Ses compétences et son goût pour l'informatique le poussent à programmer des outils d'aide à la composition ou à l'interprétation musicale avec des technologies comme Max/Msp, Arduino ou encore Processing. Ainsi, en 2012, dans le spectacle Spatih de Pascal Rueff, il pilote un laboratoire poétique autour du thème de la vie en zone contaminée de Tchernobyl. Actuellement, ses travaux informatiques s'articulent autour de la conception d'outils de spatialisation du son pour le spectacle vivant et de la réalisation d'un logiciel de calcul de spatialisation binaurale, technologie de son en 3D.



GÉRALDINE CLÉMENT

Est créatrice et dessinatrice de costumes

Après des études de styliste de mode et plusieurs expériences dans le cinéma; elle crée et réalise en 1996 ses premiers costumes pour le metteur en scène André Steiger. Ses collaborations avec le théâtre suisse alors se multiplient (Théâtre du Grütl Genève, Théâtre Tumulte Neuchâtel, ballet du Grand Théâtre de Genève). Puis les rencontres se diversifient, elle crée pour les arts de la rue et l'événementiel (Compagnie des Quidams, Cie Albedo, Théâtre de la Toupine, Afozic productions).

Elle invente des visuels forts, extravagants pour le théâtre de rue où les contraintes techniques sont nombreuses, parallèlement elle aime travailler au plus près des comédiens au service d'un texte pour le théâtre d'auteur.

Bénédicte Lafond et Dominique Chevaucher, comédiennes, ont réuni leurs envies et leur talent en créant la **Compagnie Un Deux Trois Soleil** en 1993 à Paris. La Compagnie se décentralise dès 2000 en s'installant à Pau où elle se développe considérablement puis change de région en 2013. Aujourd'hui implantée à Evian-les-bains, elle fait peau neuve et change de nom : **Cie De l'Une à l'Autre**

La Compagnie s'inscrit dans une démarche d'ouverture, de collaboration et d'échanges avec le désir fort de construire un projet de territoire et d'aller à la rencontre de tous les publics. Elle s'est choisie deux pôles d'activités : la création et la transmission.

Attachée au répertoire contemporain, la Cie cherche aussi à ouvrir ses dernières créations vers d'autres disciplines artistiques réunissant ainsi des artistes d'horizons différents (comédien, musicien, vidéaste)

Certaines de ses créations lui permettent de sortir du cadre de la scène : chez l'habitant, dans une librairie, un café, un restaurant, au Musée, dans les jardins ...

Depuis 20 ans, elle met en place des projets de Médiation culturelle le plus souvent en lien avec ses créations : théâtre en appartement, ateliers d'écriture, lectures de textes contemporains, répétitions ouvertes au public, actions de sensibilisation en lien avec le tissu associatif (Planning familial, Maisons des femmes, associations de quartier...), actions en et hors milieu scolaire (stages et ateliers théâtre, BIP...), projets de formation dans le cadre de l'entreprise (séminaire, Team Building...).

Depuis 1994, la compagnie collabore et co-produit des projets avec l'association Les Arts improvisés (61)

PARCOURS

A cœur ouvert, Lectures-spectacle en 3 volets autour du sentiment amoureux dont volet jeune public : **Des p'tits grains d'amour**, conception et interprétation D.Chevaucher et B. Lafond (création 2013-2014 Pau 64 Evian, Publier, Ballaison 74) | **Et si c'était à refaire ?** montage de textes sur le couple, J.M Ribes, Rémi De Vos, Gildas Bourdet, Barry Hall, X.Durringer..., ms collective, interprétation B.Lafond, D.Chevaucher, M.Bastelica, C.Cazenave (création 2012-2013, Aquitaine, Evian 74) | **Petits soucis et Grande misère**, textes de Sylvain Levey, Jean-Philippe Ibos, Jean-Claude Grumberg. sur la bêtise ordinaire / ms D.Chevaucher (création 2010-2011/ Scène conventionnée de Pau) |

Quand est-ce que ça commence ?, textes de Karl Valentin / ms D.Chevaucher, Interprétation : B. Lafond, F. Patissier et D. Chevaucher (création 2008-2009 / Scène nationale de Tarbes-Collection d'hiver) | **Simone, Flora, Jacques et les autres**, textes d'archives du Planning Familial Crédation pour les 50 ans du MFPF à Pau (64) en 2006 (Université d'été du MFPF à Strasbourg, Blois) Conçu et interprété par D. Chevaucher et B. Lafond | **Au fond c'est pas si grave** : textes de Xavier Durringer, co-écriture, conception et interprétation D. Chevaucher et B. Lafond / ms Violette Campo. (création 2005 / + 300 représentations : Aquitaine, Paris, Ile de France, Province, Off Avignon 2006-2008) | **Je me souviens** Projet autour de la mémoire / ateliers lecture et écriture chez l'habitant / texte, musique, vidéo, avec D. Chevaucher, B. Lafond, K. Maad, G. Traïna, C. Zekri, (création collective 2003 -Billère 64) | **Le cabaret moderne de Karl Valentin**, textes de K. Valentin / ms Pierangelo Summa et D.Chevaucher, Interprétation : B. Lafond, F. Patissier, D. Chevaucher (création 2002-Aquitaine, Paris, Off Avignon) | **La sortie au théâtre** de Karl Valentin / ms D. Chevaucher. Théâtre en appartement Interprétation : B. Lafond, F. Patissier, D. Chevaucher (création 2002-2003) | **Inventaires**, de Philippe Mnyanya / ms Elisabeth Chailloux, Interprétation D. Chevaucher, B. Lafond, V. Campo, P. Crosnier, E. Chailloux (création 2001-Aquitaine, TQI Ivry- 94) | **Mais n'te promène donc pas toute nue**, de G. Feydeau et Le haut de forme, d'Eduardo de Filippo / ms Paul Barge, Interprétation : C. Bouillette, M. Modo, D. Chevaucher, B. Lafond, E. Ebouaney, E. Gallet de Vivie, C. Barge, S. Blancafort (création 2000 Paris, Pau 64) | **Croque Page et Coquillette**, création jeune public - livre animé | **De main en main...de poche en poche**, création jeune public / + de 100 représentations

Production : Cie De l'Une à l'Autre (Cie Un Deux Trois Soleil)

Co-production : Les arts improvisés (61)

Avec un grand F a bénéficié du soutien de :

- Ville de Pau (64)
- Conseil général des Pyrénées-Atlantiques
- Conseil régional Aquitaine
- Ville d'Evian-les-Bains (74)
- Conseil général de Haute-Savoie



Résidences de création :

- Maison des Arts de Thonon-Evian (74)
- Studio MIN : les Arts Improvisés (61) / studio son.
- Théâtre du casino Antoine Riboud / Evian (74)
- Cabane de la MJC Berlioz / Pau (64)
- Lycée agricole de Pau-Montardon (64)



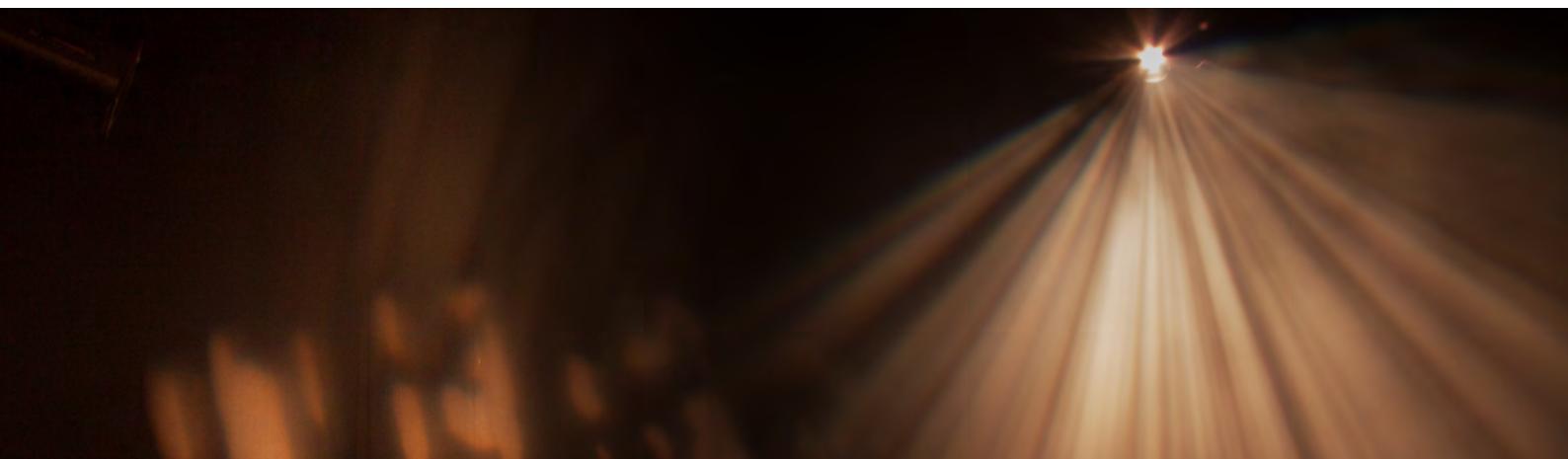
Cie De l'Une à l'Autre

33 B route du Cornet
74500 EVIAN-LES-BAINS

06 79 82 28 70 / Ciedelunealautre@gmail.com
www.ciedelula.com



F



AVEC UN GRAND F / Teaser : <http://youtu.be/XePkDXREPBE>

Avec un grand F – Cie de l'Une à l'Autre